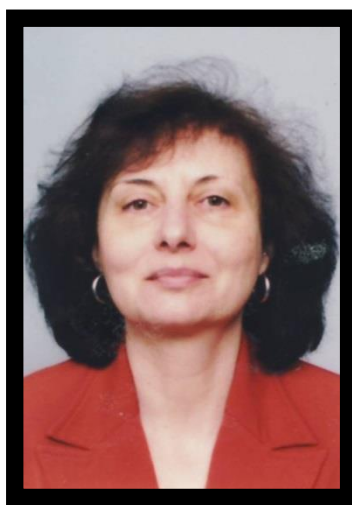

IN MEMORIAM

ДОЦ. Д-Р НЕЛИ ВАСИЛЕВА



27-ого марта 2018 г. как-то тихо и совершенно неожиданно ушла от нас доц. д-р Нели Василева. Она была человеком деликатным, всецело отданным науке.

Закончив гимназию с преподаванием русского и английского языков (1973-1977), она поступает в Шуменский университет на отделение Русской филологии, которое заканчивает в 1981 г.

Защищает докторскую диссертацию в Московском государственном университете на тему «Особенности русского извода церковнославянского языка в сопоставлении со среднеболгарским (на материале списков «Лествицы» XII-XIII вв.» (1984-1988).

Н. Василева проходит все ступени ассистента на кафедре «Русский язык» в Шуменском университете (1981-1995). С 1995 года до конца жизни она связывает свою профессиональную судьбу с Высшим военно-морским училищем им. Н.Й.Вапцарова.

Н.Василева работает руководителем кафедры «Иностранные языки» (2003-2007), а в 2003 году ей присваивают звание «доцента» на этой же кафедре.

Доц. д-р Нели Василева проходит специализацию в Московском государственном университете (1983, 1994) и в Варшавском университете (1992). Владеет русским, английским и польским языками.

Доц.д-р Нели Василева является членом МАПРЯЛ, членом Общества русистов Болгарии, его Правления и его заместителем-председателя (2011-2015), бессменным председателем Общества русистов в Варне.

Доц.д-р Н.Василева является обладателем сертификата морского инструктора и оценщика по линии Конвенции STCW для сертифицирования морских лиц.

Доц.д-р Н.Василева является членом Научного центра православной культуры и искусств «Святой Архангел Михаил» в Шумене, целью которого является интердисциплинарное изучение и популяризация болгарского исторического и литературного наследия IX-XXI веков в контексте европейской культуры.

Научные исследования доц. Н. Василевой охватывают ее интерес в четырех областях. Она продолжает свои исследования истории русского языка, связанные с ее диссертационным трудом, раскрывая неописанные стороны предмета исследования. Издает монографию по этой теме, которая касается сопоставления двух переводов Лествицы – Преславского и Тырновского. Ее изыскания изложены в книге «Лексиката на Лествицата – Преславски и Тырновски превод. Варна, 2002, 124 с.». Весьма плодотворны ее исследования, связанные с ее преподавательской работой – это область морской и военноморской терминологии. В этой области, кроме статей, она пишет два учебника для занятий со студентами: «Русский язык для судомехаников. Варна, 1999» и «Русский язык в морском бизнесе. Варна, 2007». В последние годы работает над проектом о создании двуязычного морского словаря, проектом, который остался незаконченным. Доц.Н.Василева пишет и по некоторым вопросам методики преподавания русского языка в специальной сфере. Ей было не чуждо и современное развитие

русистики, связанное с исследованием языка и культуры, языка и ментальности. И в этой области доц. Василева делает серьезные постижения пытливого исследователя в области русско-болгарских и болгарско-русских контактов. За свою творческую жизнь исследователь написала свыше 50 работ, продуманные, коснувшиеся неразработанных тем.

Доц. Н. Василева принимала активное участие в научных форумах. Она участвовала в нескольких конгрессах МАПРЯЛ: в Братиславе (1999), Санкт-Петербурге (2003), Варне (2007), Шанхае (2011), в международных конференциях в Вероне (2005), Гранаде (2007), Солуне (2008) и др.

Думается, что многие из тех, кто знал Нели Василеву, будут вспоминать о ней.

Пусть будет светлой ее память!

проф. д-р В. Аврамова